

Dtor.: JOSÉ PALANQUES



# BENICARLÓ

*al día*

Nº 143 / Año VII / 175 Pts.

1 al 15 de Enero



**EDITORIAL:** Estamos en el último número del año 1993. Y según se mire el primero de 1994. La noticia, la inauguración de BENICARLANDIA y el nacimiento de un nuevo espacio informativo: EL REVOLCÓN.

En el desarrollo de la quincena actual, noticias para todos los gustos: actualidad musical y coral, perspectivas urbanísticas para Benicarló, posibilidades de crecer en el entorno de una ciudad progresiva y sobre todas las cosas, esa capacidad de creatividad que ha hecho posible BENICARLANDIA '93.

BENICARLÓ AL DÍA sigue acrecentando sus valores, y lo que hace seis años comenzó como una aventura sin importancia, está a punto de dar alcance a su antecesor BENICARLÓ ACTUAL, que cumplió siete años de vida. Los mismos que cumplirá BENICARLÓ AL DÍA en 1994.

Siga pues confiando en nuestra información, que es variada y que además en sus páginas hallará siempre la realidad de sus informaciones, porque todas son verdad.

De quince en quince.....	pág. 3
Picotazos .....	págs. 12 y 13
El Revolcón.....	pág. 14
Benicarlandos Siglo XXI.....	pág. 19
Benicarlandia.....	págs. 26



**¡FELIZ NAVIDAD!  
AÑO NUEVO!**



**MOBEL RECORD, S.A.**

CTRA. NACIONAL 340, KM 136'7

TEL. 47 21 11 (2 líneas) APDO. CORREOS 82

12580 BENICARLO (Castellón)

**Tintorería  
MAYMI**

**ESTEBAN COLLANTES  
BENICARLÓ**

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

AYUNTAMIENTO-POLICÍA MUNICIPAL	47 00 50
AMBULATORIO SEGURIDAD SOCIAL Y URGENCIAS...	47 45 05
AMBULANCIAS CRUZ ROJA	47 10 79
AMBULANCIAS MAESTRAZGO	47 22 94
ASILO MUNICIPAL	47 18 67
BUTANO (SERVICIO DIRECTO)	47 03 41
CASAL MUNICIPAL	47 13 16
CORREOS	47 09 98
CUERPO DE BOMBEROS	47 50 06
CUERPO DE BOMBEROS (FUEGO)	47 40 06
ESTACIÓN RENFE	47 01 99
GUARDIA CIVIL	47 06 34
GUARDIA CIVIL (DESTC. TRÁFICO)	47 08 40
HIDROELÉCTRICA	47 14 00
OFICINA DE TURISMO	47 31 80
PARADA DE TAXIS	47 06 38

**HORARIOS DE AUTOBUSES**

<b>VINARÓS-BENICARLÓ: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES.</b>		
07.15 - 08.00 - 08.45 - 09.30 - 10.15 - 11.00 - 11.45 - 12.30 - 13.15		
14.00 - 14.45 - 15.30 - 16.15 - 17.00 - 17.45 - 18.30 - 19.15 - 20.00		
<b>BENICARLÓ-PEÑÍSCOLA: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES.</b>		
07.30 - 08.15 - 09.00 - 09.45 - 10.30 - 11.15 - 12.00 - 12.45 - 13.30		
14.15 - 15.00 - 15.45 - 16.30 - 17.15 - 18.00 - 18.45 - 19.30 - 20.15		
<b>PEÑÍSCOLA-BENICARLÓ: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES.</b>		
08.00 - 08.30 - 09.30 - 10.15 - 11.00 - 11.45 - 12.30 - 13.15 - 14.00		
14.45 - 15.30 - 16.15 - 17.00 - 17.45 - 18.30 - 19.15 - 20.00 - 20.45		
<b>BENICARLÓ-VINARÓS: DE LUNES A SÁBADOS, LABORABLES.</b>		
08.15 - 08.45 - 09.45 - 10.30 - 11.15 - 12.00 - 12.45 - 13.30 - 14.15		
15.00 - 15.45 - 16.30 - 17.15 - 18.00 - 18.45 - 19.30 - 20.15 - 21.00		
<b>BENICARLÓ-CASTELLÓN: 08.45 - 13.45</b>	<b>CASTELLÓN-BENICARLO 08.30 - 13.30</b>	
<b>BENICARLÓ: 07.45</b>	<b>CASTELLÓN: 08.45</b>	<b>VALENCIA: 09.45</b>
<b>VALENCIA: 14.00</b>	<b>CASTELLÓN: 15.00</b>	<b>BENICARLÓ: 16.00</b>
<b>VINARÓS-SAN MATEO- MORELLA-ALCAÑIZ: 08.00 - 16.00 hasta Morella.</b>		
<b>ALCAÑIZ-MORELLA-SAN MATEO-VINARÓS: 14.15</b>		
<b>VINARÓS-ZARAGOZA (Por Gandesa): 07.00 - 15.00</b>		
<b>LOS DOMINGOS Y FESTIVOS NO HAY SERVICIO.</b>		

**HORARIOS DE MISAS**

**PARROQUIA SAN BARTOLOMÉ**

Laborables: 8, 9 y 20 horas.  
Festivos: 8, 10, 11, 13 y 20 horas.

**PARROQUIA SAN PEDRO APÓSTOL**

Laborables: 19 horas.  
Festivos: 8'30, 10'30, 12 y 19 horas.

**PARROQUIA DE SANTA MARÍA DEL MAR**

Laborables: 19'30 horas.  
Festivos: 9'30, 10'30, 12 y 19 horas.

**HORARIOS DE TRENES**

**DIRECCIÓN VALENCIA.**

EXPRESO - 01.31 H. (HASTA ALICANTE-MURCIA-CARTAGENA)  
REGIONAL - 07.06 H. (HASTA ALICANTE-MURCIA. NO DOMINGOS)  
GARCÍA LORCA - 10.19 H. (DIRECCIÓN SUR)  
REGIONAL - 12.23 H.  
TALGO - 14.54 H. (PROCEDE DE PORTBOU. HASTA CARTAGENA)  
INTERCITY - 18.57 H. (HASTA ALICANTE)  
REGIONAL - 19.10 H. (SÓLO DOMINGOS)  
INTERCITY - 21.07 H. (NO SÁBADOS)

**DIRECCIÓN BARCELONA.**

EXPRESO - 03.59 H. (PROCEDE DE CARTAGENA-MURCIA-ALICANTE)  
INTERCITY - 08.55 H. (NO SÁBADOS Y DOMINGOS)  
TALGO - 13.55 H. (PROCEDE DE CARTAGENA. HASTA PORTBOU)  
REGIONAL - 17.34 H. (SÓLO DOMINGOS)  
GARCÍA LORCA - 18.54 H.  
REGIONAL - 19.30 H.  
REGIONAL - 20.05 H. (PROCEDE DE MURCIA. NO SÁBADOS)  
INTERCITY - 20.36 H. (PROCEDE DE ALICANTE. NO SÁBADOS)

"BENICARLÓ AL DÍA" — REVISTA QUINCENAL — EDITA: BENICARLÓ EDITORIAL, S.L.

DEPÓSITO LEGAL: CS-35/1988

DIRECTOR: JOSÉ PALANQUES

Nº 142 - AÑO VI

1 AL 15 ENERO - 1994

**CUERPO DE REDACCIÓN:** José Palanques, Jaime Gascó Pérez Caballero, Fernando Tartarín, José Tartarín, Patricio Cornelles, José Carlos Beltrán, Vicente Jovaní Beltrán, Francisco Flos, Francisco Moliner Colomer.

**COLABORAN EN ESTE NÚM.:** José Palanques, Julio Sansano i Roca, José Carlos Beltrán, Francisco A. Pastor, Urquizu, Fernando Tartarín, 4 Aficionados.

**PORTADA:** Relacionada con el Editorial. **FOT. OFICIAL:** Foto-Est. RODOLFO y Foto-Est. AÑO **IMPRIME:** GRAFISA, S.L.

NOTA: La Redacción de "Benicarló al Día" y su Editorial, respetarán siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito. Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado) respetándose aquéllos que deseen ser publicados bajo seudónimo. Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si lo considerasen, respetándose siempre el orden preferente de llegada.

# De Quince en Quince

## NOS DESPIDE

El año 1993, con uno de esos revolcones inesperados que hacen temblar al más pintado. BANESTO se convierte como por arte de magia en otra nueva RUMASA.

## QUE NADIE SE ASUSTE...

Que hacer que Mario Conde tenga un patrimonio de 25.000.000.000 de ptas., es algo que no tiene ninguna importancia, con la pérdida del cargo de Director General de Banesto. ¡Así cualquiera!

## SE HA PERDIDO...

La vergüenza, la responsabilidad, el sentido de la ética, el don de la palabra y la objetividad. Cuando tanta y tantísima gente se está muriendo de hambre y frío, y aquí los millones van que vuelan por todas partes.

NO SERÁ...

Que con tanta democracia se ha perdido la brújula y el sentido de la orientación que debían presidir todos los actos.

## BENICARLÓ DESPIDE EL AÑO...

Y España entera sigue despidiendo empleados, y haciendo que la cuenta del paro sobrepase ya los tres millones y medio. Y los ministros anunciando que todavía crecerá más. ¡Qué desparpajo!

## UN RECORDATORIO...

Salvador Fontcuberta, Laboratorios Cidan, Dupont S.A., tres enormes complejos industriales que se fueron al garete. Y repasen los pequeños establecimientos que han desaparecido por falta de medios o abuso de impuestos... Recuerden y verán cómo les entran escalofríos.

## SIGUE EL MURO...

Taponando la Mar Chica y

la vista del Puerto de Mar. Y sigue sin hacerse nada al respecto ¿Es que acaso no hay suficiente capacidad para convencer a los que todavía no están convencidos de que lo que se hace en el puerto de Benicarló es una tremenda temeridad?

## PREGUNTAMOS...

¿Qué es lo que hacen -por ejemplo- las Mujeres Progresistas que tienen fuerza para hacerlo, que no interceden para que el mundo mariner goce de unas ventajas que quieren usurpárseles y se manifiesten en contra de ese muro de cemento armado? Es posible que las mujeres lo consigan, dado que los políticos no pueden hacerlo... Y además si son progresistas, deben luchar por el futuro.

## POR TODAS PARTES...

Se solicitan donativos

para favorecer a gentes que andan sin hogar, sin condiciones e higiene, sin lugar donde poder dormir.

¿Alguien ha pensado si en Benicarló hay alguna persona de éstas?

## AHORA QUE ES NAVIDAD...

Es el momento para pedir responsabilidades, para intentar hacer que las personas seamos más responsables, para que intentemos solucionar todo lo que sea solucionable, para que se marquen caminos por donde circular sea mucho más fácil.

Para que no se nos pongan barreras insalvables en nuestros caminos y para que expulsemos de nuestro entorno a los vividores, que hay muchos y además son desaprensivos.

¡A ver si es verdad, aunque lo dudamos!

# CURSOS DE MANTENIMIENTO DE LA 3ª EDAD

**José Palanques**

No son precisamente jóvenes, pero son extraordinarios. Asisten dos veces por semana a los ejercicios que les imparte la monitora de mantenimiento, María Pilar Tafalla Martínez, que está más que orgullosa de todo su alumnado, unas 140 personas en total, que en tres turnos realizan sus ejercicios semanales, alternándose en las fechas.

María Pilar Tafalla nos confesaba que con estas

personas se siente joven y feliz, razón a que son alumnos obedientes, disciplinados, y con que con ello hacen que su vida sea un complemento ideal para mantenerse con estos ejercicios en primera línea de batalla.

Dentro de nada María Pilar sabe que deberá incrementar los ejercicios porque han sido convocados para participar en la Olimpiada de la Tercera Edad, que este año se desarrollará sobre abril o mayo. No se sabe todavía el lugar, pero sí se

sabe la ilusión de todo el alumnado y de la propia monitora, que no sabe cómo resaltar los valores humanos de todo este excelente grupo que compone una de las imágenes más positivas de la sociedad actual.

Los ejercicios que realizan, a la vez que les hace mantenerse en línea de mantenimiento, es algo que les fuerza a que la máquina del corazón esté siempre en activo, y con ello se superen muchas de las crisis, que sin hacer nada, les atormentan

en casa, sin salir, sin prestar atención al deporte, y sin comprender el significado de estos ejercicios gimnásticos, que les han rejuvenecido de forma total.

El alumnado posó para "Benicarló al Día" en esta imagen de fin de año, que es además como una invitación para que todos puedan participar. María Pilar, la primera del grupo de pie a la izquierda, ha sido la monitora del milagro.

Felices Fiestas y enhorabuena.



**MOLDULAC, S.L.**

Pda. Collet, 40 – Tel. (964) 47 19 95 – 12580 **BENICARLÓ** (Castellón)



# CONCURSO DE NAVIDAD DE LA SOCIEDAD DE PALOMOS DEPORTIVOS "LA BENICARLANDA"

**José Palanques**

Esta vez, como en tantas ocasiones ha sucedido, el empate presidió la fase final que se adjudicó de la siguiente manera:

1º.- Juan Lores con el palomo "Ahumado" con 210 puntos que se realizó previo sorteo que realizó la madrina de la entidad.

2º.- Pedro Arnau para el palomo "Lumbrera" y la misma puntuación.

3º.- El palomo "Valiente" de Manuel Belmonte con 210 puntos.

4º.- El palomo "Carballo" propiedad de Ramón Marzá con 196 puntos.

5º.- El palomo "Butanito" de José Sospedra con 190 puntos.

Realizado el sorteo

*Como cada año al llegar la vísperas de la Navidad, se realiza el llamado Concurso del "Pavo" por la Sociedad de Palomos Deportivos "La Benicarlanda", que preside Juan Lores.*

se procedió a la entrega de Trofeos, consistentes como cada año en un Lote Navideño, celebrándose a continuación una merienda de confraternidad.

Juanito Lores, el Presidente de la Sociedad, habló del pro-

greso de la Sociedad, que desde que inauguró este pasado mes de agosto la sede del Club en la que están con sus palomares respectivos los ejemplares de todos los componentes de la entidad, se ha logrado una mayor unificación

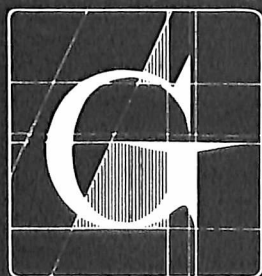
de criterios y se han aunado más las posturas, dado que el lugar es uno de los logros más esperados de la actual Junta Directiva.

En este Trofeo Navideño, participaron muchos palomos, veintinueve en total, y tanto los que recibieron el premio como los que en esta ocasión no tuvieron la fortuna de hacerlo, estuvieron satisfechos de los resultados.

Entre los palomos participantes en este concurso navideño estuvieron los conocidos por: Rambo, Carajillo, Pegaso, Chubasco, Trampolín, Dato, Forastero, Fantástico, Chulo, César, etc., que son nombres cada uno de los cuales tiene su propia historia.



GRAFICAS



GRAFISA, S L

**FORMULARIOS  
INFORMATICA**

IMPRESOS, PUBLICACIONES, CATALOGOS,  
ETIQUETAS, LOGOTIPOS

SAN FRANCISCO, 115 - TEL. (964) 47 39 04 - 47 07 60 - FAX (964) 47 42 04  
12580 BENICARLO (Castellón)

# Benicarló celebró su jornada Lasaliana

■ José Palanques

Celebró este pasado domingo el Colegio "La Salle" de Benicarló su Jornada Lasaliana, dedicada como cada año a los antiguos alumnos, que se aprovechó igualmente para realizar la Asamblea Anual General Ordinaria, en la que se dio lectura el acta del año anterior, se dio cuenta de los estados de cuentas y con anterioridad el Hermano Director del Colegio, Victoriano Martí, hizo la reflexión del día, como siempre acertada, sincera y testimonial.

En principio a las 10 de la mañana en la puerta del Colegio se dio la bienvenida a todos los asistentes, obsequiándoles con una chocolatada a estilo de San Nicolás, en la que en la misma puerta había un camión abastecedor, que atendía los deseos de todos y cada



uno de los asistentes.

A las 11 de la mañana, se celebró la Eucaristía, presidida este año por el recién ordenado sacerdote, antiguo alumno de "La Salle", Javier Vallés Grau,

que rodeado de un grupo de jóvenes con instrumentos musicales, realizaron los cantos litúrgicos de la Santa Misa.

En la Homilía, que realizó Javier Vallés,

dejó sentado el amor a Dios y lo que de bueno repercute entre las personas memorizando en el transcurso de su disertación, algunos pasajes de su reciente estancia en el Colegio y lo que él había significado para el futuro de su propia vida.

Se habló igualmente de la propuesta de aumento de cuota para 1994 y del proyecto de actividades para 1994, celebrándose al final una comida de hermandad previo abono del ticket a un precio módico y que en esta ocasión fue preparado por el Restaurante Marynton de Benicarló.

Una grata jornada en la que los antiguos alumnos recordaron, como cada año, pasajes escolares de sus propias vidas en el propio colegio.

ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y MARISCOS

RESTAURANTE - BAR

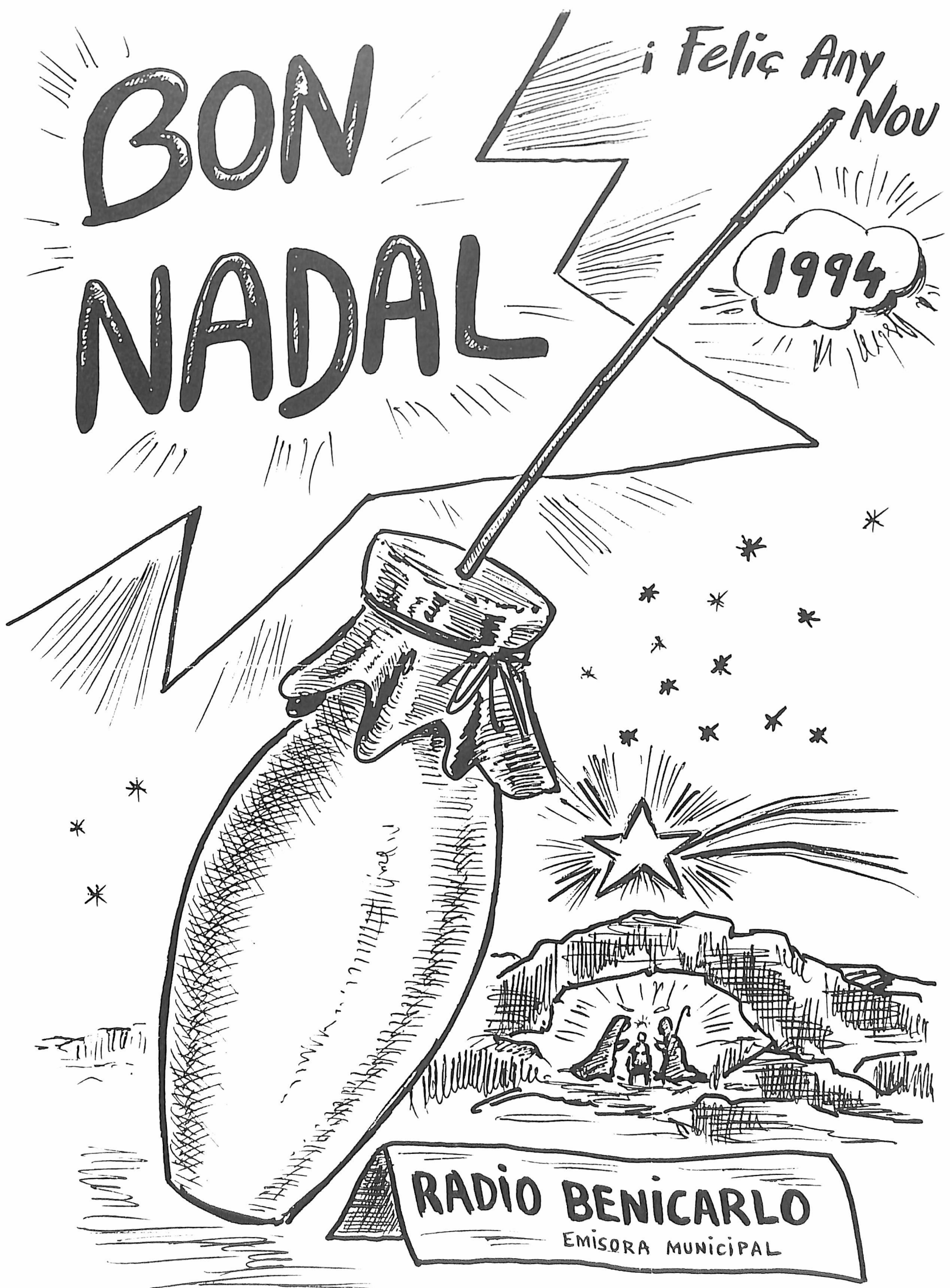


*El rincón de Chuanet*



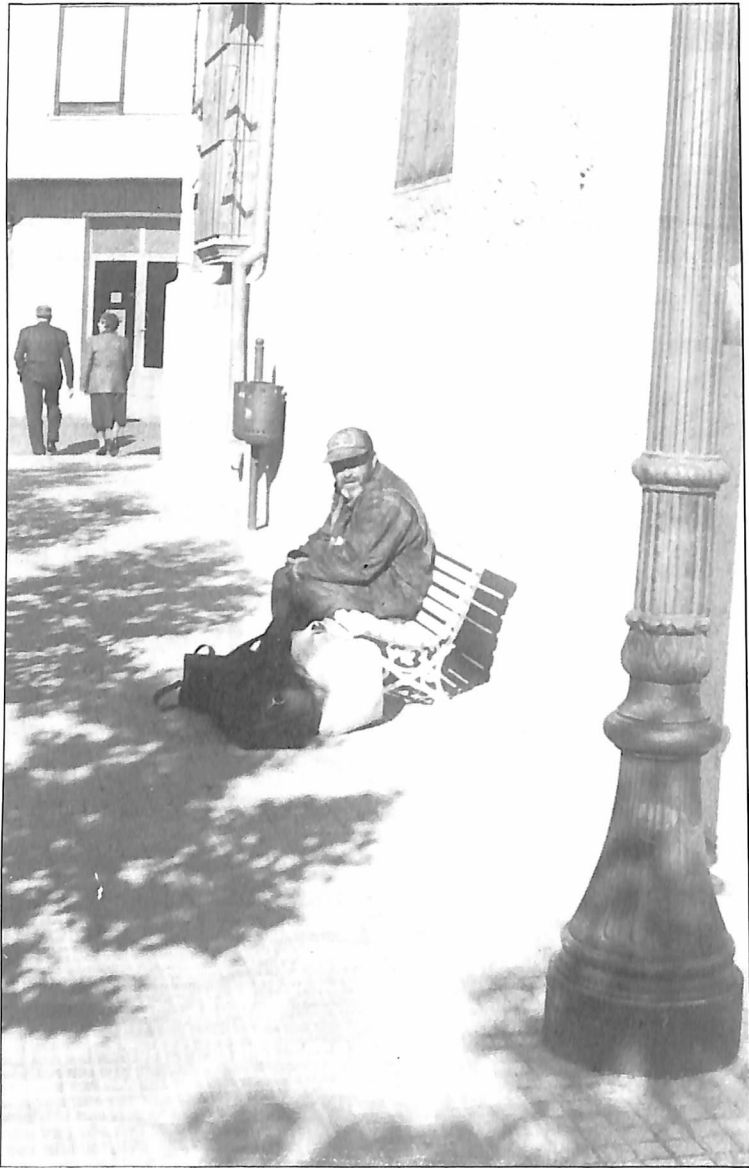
AVDA. MAGALLANES, S/N. — TEL. (964) 47 17 72 — 12580 BENICARLÓ (Castellón)





Corquiza 93

# QUÉ HACEMOS CON ESTE HOMBRE



**José Palanques**

Se llama José María Esteller Bueno. Se le conoce por José María "Pechinet". Duerme por los bancos en las calles de Benicarló y últimamente se ha refugiado bajo el toldo que está en el kiosko Muchola.

Anda sucio, desgarbado, con dos bolsas de papel en las manos en las que tiene todo su tesoro, y no hay forma humana de convencerle para llevarle recogido a un hogar de ancianos para que, por lo menos, le laven y le pongan ropa limpia.

Sin embargo en estas Navidades de 93, hacemos una llamada para que alguien se encargue de hacerle entrar en razón, para que abandone las calles de Benicarló dejando de ser una vergüenza pública y haciendo que, por lo menos, entre en razón. Alguien debe convencerle de esa necesidad, y alguien debe estar pendiente de su entrada en razón, aunque sea a la fuerza.

Hoy, cuando tantas cosas se demandan (ayuda a Bosnia, ropa y comida para Cáritas, limosnas para el Tercer Mundo, etc...), alguien debe hacer

algo para que José María "Pechino" deje de vagabundear por las calles, se pueda comer un plato caliente, ir decentemente arreglado y, por lo menos, tener una cama donde poder dormir.

El levantarse de hombros, el decir que él no quiere ir a ninguna parte, etc..., son excusas que no le sirven a la sociedad de hoy, dado que José María es un ciudadano, y como a tal hay que tenerle, haciendo que deje de ser una mancha para su propia población.

¿Qué hacemos con este hombre?, nos preguntamos cada día que le vemos por las calles de la ciudad, recibiendo un plato de comida desde cualquier portal, y cantando para ahuyentar su propio frío por las noches, mientras todos pasamos olímpicamente de su problema. Alguien debe haber para hacerle entrar en razón, dado que es precisamente en estos casos cuando los organismos oficiales deben hacer la fuerza suficiente para solucionar el problema.

Vamos a ver si 1994 es el año que aleja esta imagen de las calles de Benicarló, si quiera sea por caridad.

## O R E M A R, S. A.

Avda. Marqués de Benicarló, 39 - Tel. 47 19 45

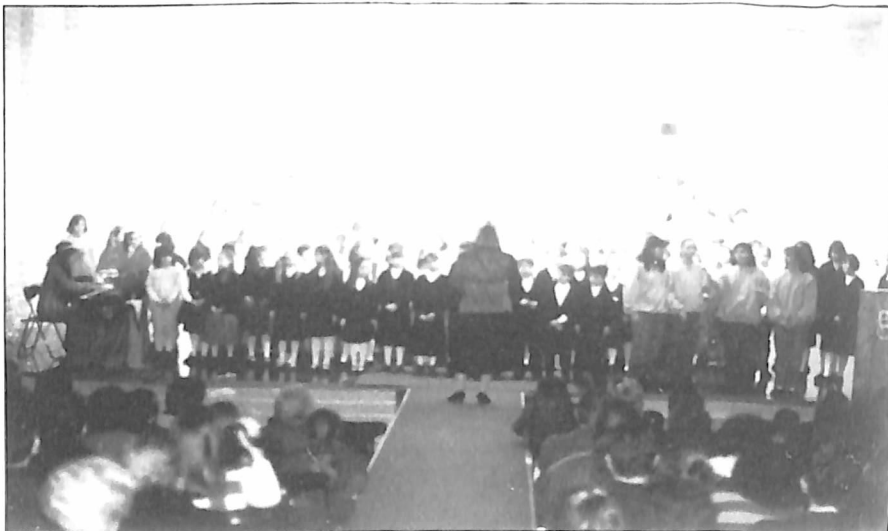
le ofrece su *SECCIÓN DE NÁUTICA DEPORTIVA*, un equipo de profesionales a su servicio



# I APLEC DE NADDALES

*Celebró Benicarló este pasado fin de semana el I Aplec de Naddales que se realizaba en nuestra ciudad con los Coros Infantiles representativos de los Colegios Jaume I y la Misericordia de Vinaròs.*

■ José Palanques



Corales juntas

En primer lugar en el Salón de Actos del Auditorium Municipal de Benicarló actuó el Coro Infantil del Jaume I, que interpretó "Una pandereta suena", popular andaluza, "La nit de maitines", popular cerverina y "Canto del aguinaldo", popular andaluza, que fueron magistralmente dirigidos por Agnes Beltrán.

En segundo lugar lo hizo la Coral Infantil Benicarlanda, que bajo la dirección de Luis Vallés interpretó, "Es Nadal", de canon popular, "La nit de Nadal", popular del Maestrazgo y "Campana sobre campana", popular andaluza.

En tercer lugar actuaron los "Pequeños cantores de la Misericordia" de Vinaròs que inter-

pretaron. "Fum, fum, fum", popular catalana y "A Belen me'n vull anar", popular de Alcoy, dirigidos por Enric Meliá.

Finalmente el Coro Infantil del Jaume I, interpretó, "Noche de Paz", entrando en el escenario con las luces apagadas y luciendo cada uno de los pequeños cantores un cirio encendido que fue la sorpresa de la jornada. Seguidamente a la popular canción austriaca, interpretaron, "Al niño Dios", popular de Bolivia y finalmente "Nadal Blanc" de Irving Berlín con la Directora Concha López, con un dúo de cuatro voces que se ganaron igualmente la gran ovación de la noche.

Para cerrar esta actuación en conjunto, las cuatro corales



Coral Infantil Jaime I, Grupo B



Coral Infantil Jaime I, Grupo A

actuantes interpretaron "Dime niño", popular andaluza y dirigidos en el escenario por Concha López, que pese a la variedad de voces interpretaron la pieza con muchísima sonoridad y acompasadamente.

A destacar como anécdota,

que mientras en el programa oficial figuraba la hora de las siete de la tarde, en los particulares del Colegio señalaba las seis de la tarde, por lo que el Concejal de cultura y de fiestas, llegaron en el instante en que acababa el concierto.



**MOBEL RECORD, S.A.**<sup>®</sup>

**EL RECORD DEL MUEBLE**

# APLEC DE NADALAS POR LOS "CORS INFANTILS": COR PEQUEÑOS CANTORES DE LA MISERICORDIA (VINARÒS), COR INFANTIL JAUME I (Grupo A y B) Y CORAL INFANTIL BENICARLANDA (BENICARLÓ).



En el Auditorium Municipal de Benicarló y con motivo de las fiestas de Navidad se celebró el pasado día 18 de diciembre un "Aplec de Nadas de Cors Infantils", a cargo de las Agrupaciones Corales "Pequeños Cantores de la Misericordia" de Vinaròs, "Cor Infantil Jaume I" Grupos A y B de Benicarló y "Coral Infantil Benicarlanda" de Benicarló.

El concierto se desarrolló en la forma siguiente:

#### Primera parte: Cor infantil Jaume I (Grupo A).

Bajo la dirección de su directora, Agenes Beltrán, interpretó, "Una pandereta suena", popular andaluza; "La nit de maitines", popular ceriverina y "Canto del Aguinardo", popular andaluza.

#### Segunda parte: Cor pequeños cantores de la Misericordia.

Bajo la dirección de D. Enric Meliá, interpretaron, "Fum, fum, fum", popular catalana; "Els tres pastors", po-

pular catalana y "A Betlem me'n vull anar", popular de Alcoy.

#### Tercera parte: Coral infantil Benicarlanda.

Bajo la dirección de D. Luis Vallés, esta coral interpretó, "Es Nadal", canon popular, "La nit de Nadal", popular del Maestrat y "Campana sobre campana", popular andaluza.

#### Cuarta parte: Cor infantil Jaume I (Grupo B).

Bajo la dirección de su directora Conxa López, cerró este concierto interpretando "Noche de Paz", popular austríaca, "Al niño Dios", popular de Bolivia y "Nadal Blanc", de Irving Berlin, americana.

#### Quinta parte (obra conjunta):

Las cuatro corales infantiles citadas, interpretaron conjuntamente, la obra popular andaluza: "Dime niño".

El público que llenaba el Auditorio benicarlando premió con intensísimos aplausos la inocencia y buen hacer



de estos pequeños cantores que, algún futuro día, podrán llegar a ser la semilla de importantes corales adultas de

las ciudades de Vinaròs y Benicarló. En fin, un concierto para ser recordado.

■ **Fernando Tartarín**



## ELECTROFON, S.L.

### FONTANERÍA Y ELECTRICIDAD



# Concierto de Navidad, de los "Festivals Corals '93", por las Corales Verge Font de la Salut, de Traiguera, y la Coral Polifónica Benicarlanda



El pasado día 20 de diciembre en el Auditorio Municipal de Benicarló se celebró el magno concierto correspondiente a los "FESTIVALS CORALS '93", a cargo de las Corales "VERGE FONT DEL CAMÍ" y la CORAL POLIFÓNICA BENICARLANDA".

El programa musical, muy amplio y prácticamente de carácter navideño, al igual que en años anteriores, se desarrolló en las tres partes siguientes:

**Primera parte:**  
**Coral Verge Font de la Salut**

Esta agrupación coral

mixta, fue creada hace unos dos años y está integrada por los 30 cantores de ambos sexos. Interpretó las obras siguientes: EL BUEN RABADÁN (pop. de Catalunya); CAMPANA SOBRE CAMPANA (harm. A. Pérez Moya); EL MOLINER DEL FRESER (M. Oltra); LA PALOMA (habanera de Iradier); VALENCIANA (M. Massoti); ELS NOIS DE LA GARRAFA (pop. de Traiguera); AMICS PER SEMPRE (A. Lloyd); TRAIQUERA (V. Tolós y J. Sanz); ALLA BAIX A LA PLANURIA (Nadala). Dirigió la Coral D. José Sanz Vidal.

**Segunda parte:**  
**Actuación conjunta**

Seguidamente y sin interrupción, actuaron las dos agrupaciones corales de este concierto, interpretando la obra siguiente: EL ROSSINYOL (de Antonio Pérez Moya). Dirigió D. Josep Vicent Arnau Tomás.

**Tercera parte:**  
**Coral Polifónica Benicarlanda**

Veterana agrupación de más de 40 años de experiencia, que interpretó las composiciones exclusivamente natalencas siguientes: DOLÇA CANÇÓ DE LA NIT DE NADAL (pop. alemana); YA VIENE LA

VIEJA (pop. castellana); CANÇÓ DE BRESSOL (J. Brahams); SANT JOSEP SE FAVELLET (L. Blanes).

Seguidamente las "voces blancas" de esta Coral interpretaron las obras siguientes: VENID PASTORCILLOS (C. Goffray); PERO MIRA CÓMO BEBEN (pop. de Extremadura) y ELS PASTORETS (pop. de Valencia).

Por último la Coral Polifónica Benicarlanda terminó su concierto interpretando las obras siguientes: SANT JOSEP I SANT JOAN (A. Pérez Moya); PER DAMUNT LA NEU (J. Pierpont); LA NADALA DEL DESERT (M. Salvador); concluyendo con la famosa nadala alemana STILLE NACHT (Noche de Paz), acompañada al órgano por la Srta. Marimén Saorín. con una intercalación de "voz en off" exaltando el espíritu alegre y sentido de la Navidad, así como la nostalgia familiar que esta fiesta entrañable supone, que pronunció D. Pascual Saorín, el cual, también, presentó magistralmente a ambas corales. Dirigió esta última parte el director de la Coral Polifónica Benicarlanda D. Josep Vicent Arnau Tomás.

El numeroso público asistente, que abarrotó materialmente el Auditorio, aplaudió intensamente a ambas corales.

Nuestro criterio acerca de este concierto es resaltar el buen hacer de la Coral Verge de la Font de la Salut de Traiguera, que a pesar de su aún corto andar tiene a nuestro criterio un magnífico porvenir y, en cuanto a la Coral Polifónica Benicarlanda, su veterania quedó más que perfectamente demostrada con la magnífica actuación que nos supo deleitar.

A continuación subió al escenario la Reina de las Fiestas de Benicarló 1993, acompañada por el Ilmo. Sr. Alcalde, Jaime Mundo Alberto, que ofrecieron al presidente de la Coral de Traiguera al de la Coral Polifónica Benicarlanda sendos recuerdos de este concierto, pronunciando unas palabras de elogio sobre este acto musical navideño y de su significado tradicional familiar.

Por último, y como obra adicional para corresponder a los aplausos del público asistente, la Coral Polifónica Benicarlanda, cantó nuevamente "YA VIENE LA VIEJA" con lo que terminó el concierto, siendo despedida la Coral Polifónica con entusiastas aplausos.

Concretando, un concierto memorable que dejará un recuerdo delicioso de nuestras fiestas natalencas.

**Fernando Tartarín**

# Libre para Publicidad

# PICOTAZOS"

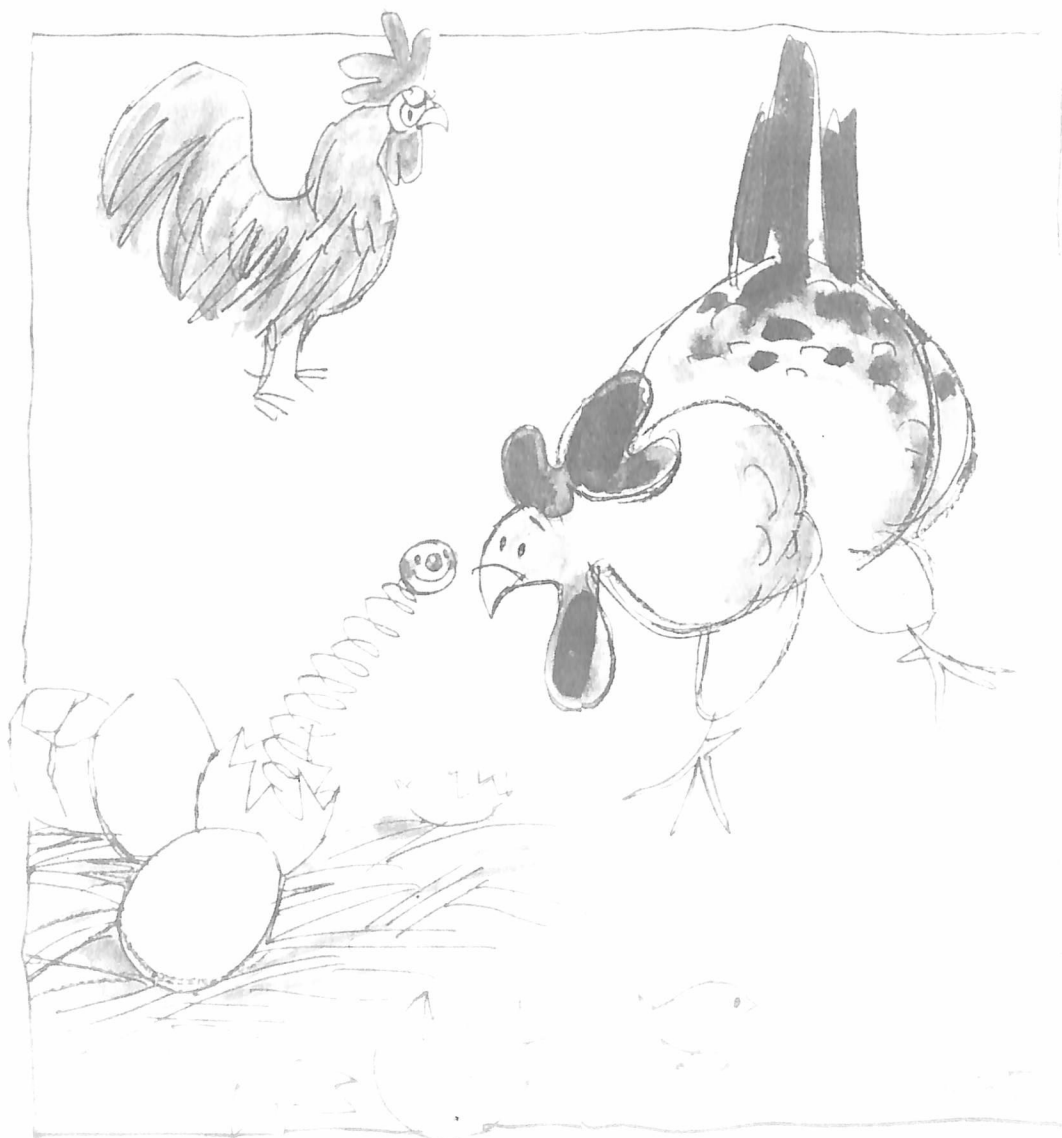
por GALLITO



**PRESENTACIÓN:** Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada. A quien le pique que se rasque. Por eso me llaman "Gallito".

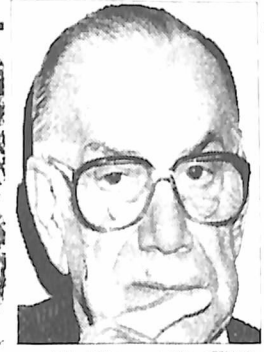
## MENSAJE FIN DE AÑO:

# HUEVOS Y HUMILDAD





El color de la mañana



### LA HERRAMIENTA DE LA HUMILDAD

**S**EGÚN los médicos de la escuela salernitana, la herramienta mejor para luchar contra los microbios y acorralarlos y destruirlos es la humildad, y yo, para demostrarme a mi mismo que no soy partidario de los microbios y también que me siento lo suficientemente humilde como para poder ganarles la batalla, estoy leyendo «Pequeñeces» del Padre Coloma, me atiborro de vermú dulce y de tortas de Alcázar y me paso las horas muertas jugando al parchís. Sé bien que a todo hay quien gane, sin duda, pero me gustaría que se me reconociese que, en este terreno de la humildad y después de lo dicho, tan sólo a los santos debería cederles la delantera. La humildad no es un estado natural del hombre, esto lo sabe todo el mundo, pero a ella puede llegarse por reflexión, entrenamiento y propósito. Si un ser vivo, es igual hombre que animal, basta con que sea mamífero vertebrado superior, quiere luchar contra las infecciones y hace suficiente acopio de humildad, gana siempre la batalla y sale adelante. La humildad procede por acumulación y, como todas las virtudes inferiores, es capaz de mover mundos sin descomponer la figura y sin darle mayor importancia a nada. La humildad, como el ahorro, la decencia y el buen apetito, coincide con la manera de ser de cada cual y no suele ser jactanciosa ni propensa a echar los pies por alto. Bien mirado, el decente es igual que el indecente pero peinado a raya; al humilde y al soberbio les pasa lo mismo. La decencia, como la humildad, es herramienta mansa, igual que el plano inclinado, por ejemplo, y a diferencia de la ganzúa, pongamos por caso, y su utilidad se refuerza con la paciencia propia de los sistemas nerviosos equilibrados. El paciente y decente y humilde Job se diferenciaba del impaciente e indecente y orgulloso Jacob en que tenía menos microbios y más tiempo para perseguirlos. Los grandes triunfadores de la historia, Alejandro Magno, el Papa Luna y Servando Méndez, el concertista de pulso y púa, por no poner sino ejemplos fuera de toda discusión, triunfaron aliándose siempre con la humildad. San Policromio de Catania, el hombre que volaba por encima de los tejados movido por el aura de su beatitud, solía decir que la tenue sombra de la humildad destempla y hace saltar en pedazos al duro hierro de todas las solemnes grandilocuencias. A mi me gustaría darle la razón al santo que semejava un pájaro.

Camilo José CELA

Blanca Antón  
93



# EL REVOLCON

Por: 4 AFICIONADOS

El título del nuevo espacio sale en un momento especial de este periódico quincenal (decano local), al cumplirse los seis años de su existencia y desearle éxitos en el séptimo año que empieza el quince de febrero.

Enhorabuena y que el próximo año sea de salud y éxitos. ¡Ah! y trabajo, que esto cada día es un bien más escaso.

Nace este espacio al observar que "Gallito" y sus picotazos desde hace tiempo se ha vuelto una "gallina acurrucada" y lo más preocupante es que ni pica ni pone "güevos" que ya es preocupante, no les parece... Estará enfermito, esperemos que se recupere y nos vuelva a divertir y hacer más ameno y picante este periódico que se está volviendo muy pacífico y cultural y a veces hasta aburrido. Serán revolcones sin mirar a quién ni a dónde y pueden ser a nivel local e incluso nacional. Bueno, a la faena.

Lo primero que se advierte es que este espacio no será quincenal, pero se intentará. Y como no nos gustan las obligaciones, saldrá cuando se podrá.

Empezaremos el paseillo con un saludo a la afición, haciéndoles la advertencia de que habrá más de un revolcón.

Un saludo a la Peña Taurina "Hnos. Soro" y al Club Taurino Benicarló. Cagancho II se "destoca" ante ustedes por ser las peñas activas que llevan la afición tau-

rina a Benicarló.

A la prensa local se la saluda también, ya que de tanto "ventilar" se le averió el motor y dejó sin acción y sin acciones a los que en él confiaron y ahora pasan un calor... que no se "pué aguantá". Y pensando en la solución, quien no tiene "ventilador", "abanico" que Dios te crió. Y para que un abanico haga buen aire hace falta buena mano.

Otro saludo especial a "El Brancal", periódico "independiente" local, menuda branca tiene "El Brancal".

En nuestros representantes municipales hay de todo como en toda buena ganadería, pero simulando a un "parque torásico taurino" los hay miuras, cabestros, mansurriones, altivos y nobles. Unos tiran o derrotan a la derecha, otros de la izquierda y otros lo saben todo y se las saben todas... y no hacen nada. Son los resabiados, pues actúan aplicando la ley del mínimo esfuerzo.

A unos les gusta el verde ecoló..., a otros la comida de corral, lo que está claro y que a todos les gusta es el buen pienso y la buena "pasta".

Y ya en plan general y a nivel local, los hay toreros, cornicados y otros que son "corneados".

Se rumorea que se quiere montar una gran plaza de toros en la plaza del PECAD. Que la inaugurará Palomo Linares y la cerrará Manolo

Díaz "El Cordobés" hijo. Dicen que será pá Fallas y que alegrará a la afición, lo cual será un follón que se construya en la plaza de la Constitución, aunque después de tanta discusión, de si casas si no casas, si jardín, si no jardín, parking, si no parking, pues... podría ser la solución fer una plaça de bous. ¡ES BROMA!

**MENSAJE PARA INTELIGENTES.**

Si a "algunos" les vuelve la luz y mantienen la unidad, serán cada día más fuertes, si no sucumbirán como otros hace un par de años y medio sucumbieron y eso que se creían infalibles e insuperables.

¡Cuidado! que las apariencias engañan y puede haber otro revolcón.

El PSOE cuando ganó las últimas elecciones dijo que quería efectuar el cambio del cambio y que apostaban por el empleo y la renovación. El resultado ha sido que el paro aumenta alarmantemente y la renovación ha sido la incorporación de Santiago Carrillo junto a la cúpula del PSOE, que también es para preocupar, imenudo cambio! nos viene encima después de sus promesas.

**AL EQUIPO MUNICIPAL.**

Falte terreno industrial. Falte desarrollo urbanistic. No hi ha marxa, ni s'acaben les drogues. Mos estem quedan a la altura del beutum.

**AVISO A NAVEGANTES:** ¡Españil!

Un revolconet al Equip Municipal de Benicarló.

**NOTICIAS DE PRENSA.**

UGT da por muerto el Pacto Social propuesto por el Gobierno y opta por las movilizaciones. El 27-E huelga general. Solución ninguna.

La OCDE prevé para España más paro y menos crecimiento que lo presupuestado. El Gobierno no se lo cree... los ciudadanos SÍ.

Por primera vez en la historia de España hay más de 3.545.950 parados, después de prometer hace años 800.000 puestos de trabajo. Los presupuestos acentúan la recesión con una caída récord del gasto. Los casos de corrupción, malversación y estafas día si y otro también después de lo de la Directora General del Boletín Oficial del Estado y del Director General de la Guardia Civil, nos sale la quiebra salvada a última hora por el Gobierno y que a mal menor ha quedado en suspensión de pagos el asunto de la Cooperativa de Viviendas gestionadas por PSV de UGT. Estas viviendas corresponden a la promesa de Borrell de las 400.000 viviendas. Resultado, que ha dejado sin pesetas y sin viviendas a miles de trabajadores y gentes humildes. Veremos cómo acaba todo esto que no ha hecho más que empezar.

Por todas estas noticias le damos un gran revolcón al Gobierno de la nación. Y colorín colorado... Hasta la próxima.

# ¡OFERTA ESPECIAL Y ÚNICA!

RENOVACIÓN TOTAL CUARTO DE BAÑO, COMPUESTO DE:

- DESMONTAR AZULEJOS DEL BAÑO Y SANITARIO VIEJO.
- COLOCACIÓN DE AZULEJOS EN PAREDES Y PISO, AZULEJOS DE GRES. (A elegir).
- INSTALACIÓN DE FONTANERÍA Y ELECTRICIDAD.
- SANITARIO (según foto) MODERNO CON BAÑERA DE HIDROMASAJE Y GRIFERÍA MONOMANDO CON DISCOS CERÁMICOS. (Lo último en sanitario y grifería).

**PRECIO:.....399.000 Ptas.**

IVA NO INCLUIDO

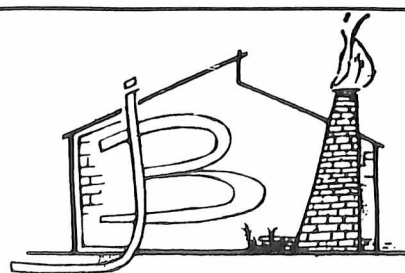
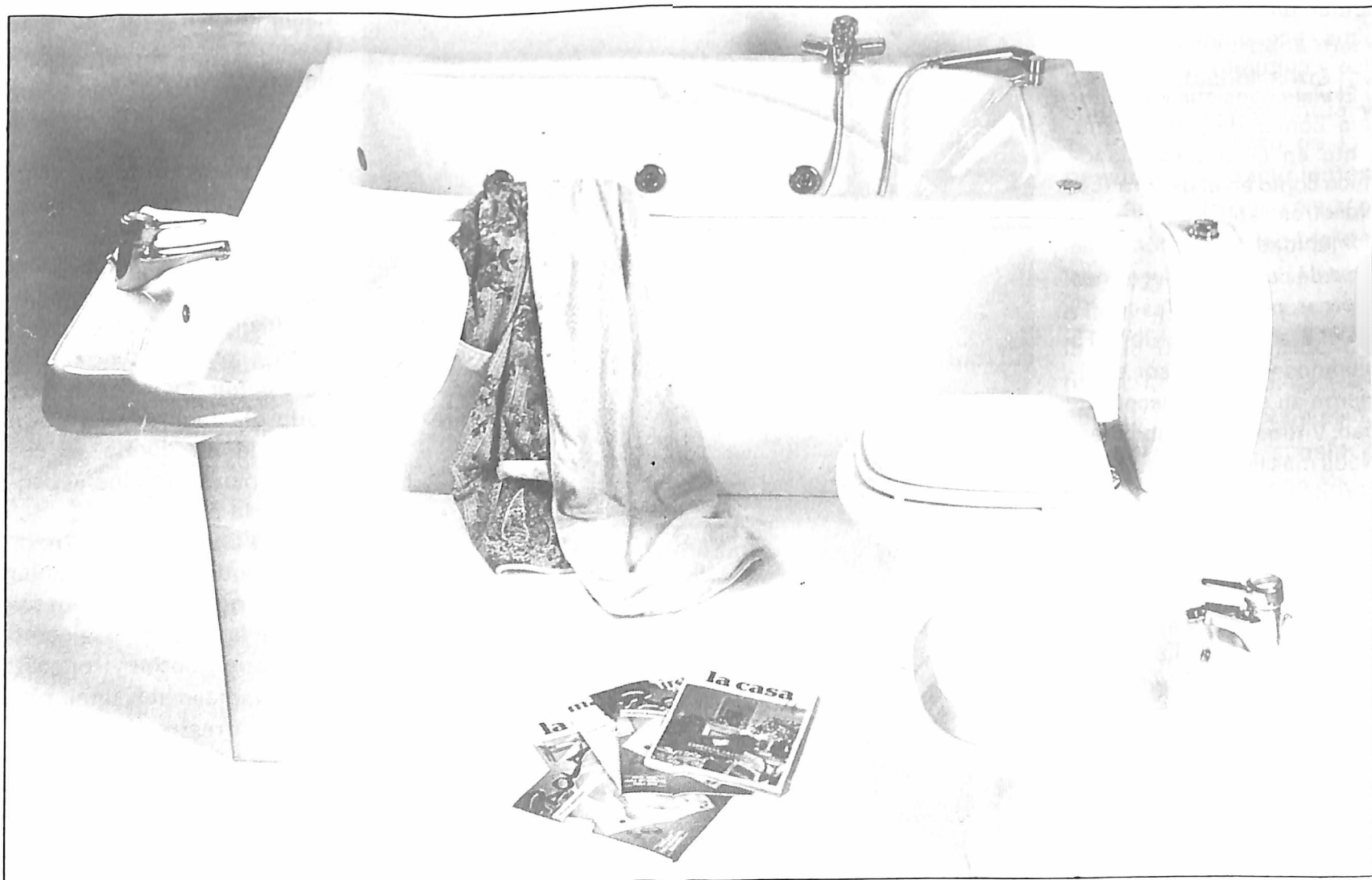


ES UNA PROMOCIÓN DE:

**PROELVIC, S.L.**

Ferreres Bretó, 15 Bajos - Tel. y Fax 964 / 47 11 11  
**BENICARLÓ** (Castellón)

**MUESTRA DEL SURTIDÍSIMO CATÁLOGO**



**CONSTRUCCIONES  
J. Borrás, s.l.**

EL RECORD DE LA CONSTRUCCIÓN

Virgen del Socorro, 34 - Tel. 49 20 19

12589 **CÁLIG** (Castellón)



# Quince alumnos visitan el País Vasco para aprender sobre sus costumbres

**José Palanques**

Quince alumnos del Colegio Marqués de Benicarló han viajado recientemente al País Vasco, gracias a un proyecto realizado y dirigido por la Consellería de Educación y Ciencia y el Ministerio. En este viaje los alumnos benicarlondos han aprendido nuevos aspectos de la comunidad vasca en los ámbitos económico, geográfico y cultural.

El viaje consistía en visitar una comunidad autónoma, tanto en el ámbito económico como en el geográfico. Nosotros solicitamos tres comunidades autónomas -nos decía el profesor- y nos otorgaron el País Vasco.

Del 5 al 11 de octubre 15 alumnos y el profesor estuvieron en el País Vasco: Bilbao, Vitoria y San Sebastián. Nada más llegar, un autobús con dos representantes del departamento de enseñanza del Gobierno Vasco les esperaban para acompañarles a la residencia y a partir de esa fecha, cada día habían una serie de actividades que consistían en visitar una ciudad, fábricas, las más representativas del País Vasco: conservas, frigoríficos, Pepsi-Cola Kas, visitando igualmente las instituciones (Parlamento Vasco, Ayuntamiento de Vitoria, teatro Arriaga, etc...).

Marcelino Piñana, el profesor que acompañó a los alumnos nos manifestaba que el viaje ha resultado muy provechoso, positivo cien por cien, porque en clase siempre estudian las cosas en plan teórico, por-

*Con este proyecto de Diputación y Ministerio, los niños del Colegio Público Marqués de Benicarló han podido conocer la economía y geografía de la zona.*



En el Dolmen de Egilaz (Álava).



En la Concha de San Sebastián.

que estudian en otros lugares sin visitarlos y ahora a través de este viaje hemos conocido una comunidad autónoma, muy diferente a la nuestra, por eso elegimos el norte de España y no deja de ser una manera de cono-

cer una comunidad en diferente clima, diferente geografía y diferente historia y cultura.

El trabajo se basa en visitas, pongamos por caso una visita para recoger el trabajo de una jornada y así el pri-

mer día fuimos al Parlamento Vasco, una vez allí cada uno se sentaba en uno de los asientos y allí una persona del Gobierno Vasco les explicaba cómo funcionaba el Parlamento, cuántos eran de cada provincia, y cuál era su función y cada uno de los niños tenía después un cuestionario y a través de las explicaciones que le iban haciendo el niño iba contestando todas esas preguntas del cuestionario.

Luego había itinerarios en las que iban los representantes de los tres colegios que habían hecho el viaje juntos y con la formación de esos itinerarios se hacía otro tipo de actividad.

El viaje ha sido muy positivo y muy esperanzador para poder por las noches de cada día realizar una mesa redonda en donde se comentaban todos los aspectos de la excursión.

Estos alumnos benicarlondos pudieron presenciar juegos rurales vascos basados en la fuerza física como Aizkilaris (cortar troncos); Harrijasotzea (levantar piedras), Arrastre de piedras; Sokatira (tirar dos equipos de una cuerda en sentido contrario); Carrera de Mazorcas; Segalaris (cortar el mayor número de kilos de hierba); Txingas (consiste en hacer una carrera con dos pesas en cada mano en el menor tiempo). Todos los ejercicios tenían su origen en el trabajo que los vascos hacían en el caserío. A destacar el partido de frontón modalidad vasca, donde los alumnos quedaron realmente impresionados.

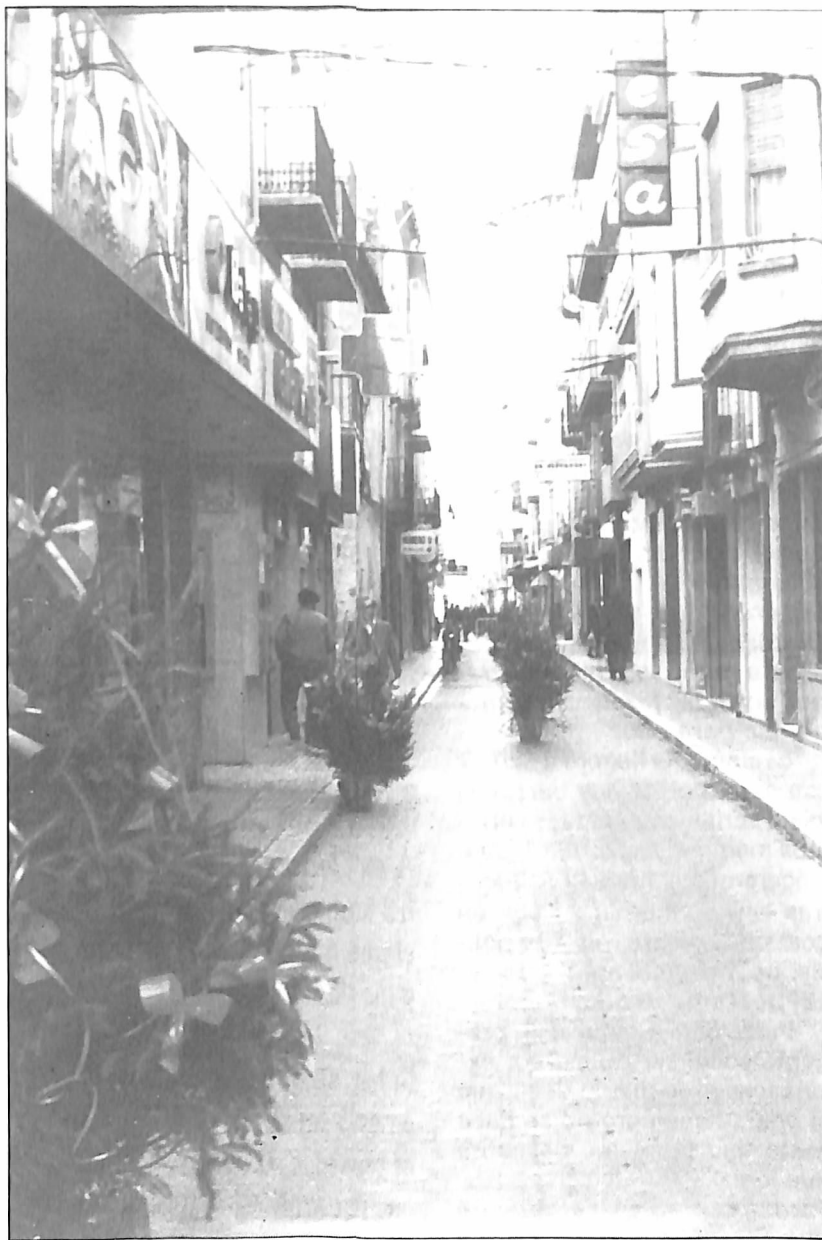
# Benicarló se engalana de cara a la Navidad

**José Palanques**

Benicarló se engalana de cara a las Navidades, y a la ornamentación lumínica que ha colocado el Ayuntamiento en algunas calles de nuestra ciudad, su Calle Mayor, representativa en lo que cabe, es la que muestra su mejor imagen, con los árboles de la Navidad delante de cada uno de los establecimientos, que hacen posible la peatonalidad de la misma para que los comercios muestren sus mercancías al público, que puede pasear sin el agobio de la circulación rodada.

Cada comercio de la Calle Mayor aporta su granito de arena para hacer realidad la musicalidad navideña, al mismo tiempo que invita a los restantes comercios de la población a hacer lo mismo para que la ciudad pueda vivir más alegremente sus navidades.

Es cierto que algunas veces, estas cosas suelen levantar polémica, por



pensar que son favoritismos, cuando el único favoritismo que existe es el cuidado que ponen los mismos vecinos, para año tras año realizar la misma

acción, que conlleva que el centro comercial de la ciudad se va favoreciendo con estos adornos, que son el exponente de una ciudad que cada año ad-

quiere más vistosidad de cara a la Navidad.

Cierto que las Navidades 93/94 no son lo alegres que lo eran en épocas pasadas, dado que la crisis hace apretar los cinturones, aunque sean siempre las mismas personas las que tengan que hacer el sacrificio.

La ciudad ya tiene marcadas las fechas entre los colegios, Benicarlantia y el emplazamiento de los pesebres y nacimientos que den pie a que se luzca la ciudad, y la llegada de los Reyes Magos dé paso a la alegría infantil que es la que tiene la virtud de hacer la Navidad, la Nochebuena y la Nochevieja, esos motivos de satisfacción con el deseo de cada año de ser mucho mejores, aunque muchas veces se pierda en el camino de las promesas esa realidad tantas veces machacada.

La Navidad ha vuelto y con ella esos deseos de buena armonía, paz y bienestar, y si con ello se olvidan en parte viejos agravios, bienvenidos sean.



**ALBALATE  
Hermanos, C.B.**

Reparación y venta de Neumáticos  
Mantenimiento de vehículos

Avda. Yecla, 20 - Tel. 964 / 47 52 12 - 12580 BENICARLÓ (Castellón)

**CORTINAJES**

**CORNELLES**

César Cataldo, 6 - Teléfono 964 / 47 01 42  
BENICARLÓ

# PAQUITA PAVÍA

Una mujer joven que escribe con el corazón.

Por: Julio Sansano i Roca

**Paquita Pavía, es una mujer con estilo de hacer poesía muy personal. Su contenido suele ser breve, escueto, conciso y directo hacia el objetivo motivo de su poema. Paquita posee la rara habilidad de dejarnos siempre con el deseo y las ganas de escuchar un poco más su poesía. Sus poemas -la mayoría de las veces- suelen ser muy íntimos. Su obra está hecha con el corazón, por esto escribe las cosas tal como las siente y tal como se las dictan sus acompañados latidos.**

**¿Desde cuándo viene tu afición por la poesía?**

"Desde el año 1978 que estaba viviendo en Morella con mi familia".

**¿Qué te indujo hacia ella?**

"La necesidad de exteriorizar unos sentimientos los cuales al plasmarlos en el papel se convierten en amigos de muchas personas y así son compartidos".

**¿Podrías definirme el estilo de tu poesía?**

"Yo pienso que mi poesía tiene mucha parte de filosofía como yo la entiendo, con la cual intento a través de ella hacer llegar un mensaje a los demás. Ojalá logre que así sea".

**¿Qué poeta de los actuales te gusta más leer?**

"Para mí toda poesía es válida, no tengo ninguna preferencia, pues todos los que escriben poesía aportan algo a cada uno de nosotros. Pero si tengo que decir un nombre diré el último que estoy leyendo ahora, que es un fraile y se llama Juan Alberto de los Cármenes".

**Tú, Paquita, eres una mujer**

**de poesía breve ¿por qué?**

"Se pueden decir tantas cosas con pocas palabras, mis poemas son cortos son condensados y en ellos digo todo lo que podría decir en un poema más largo, pero están escritos en esencia y al mismo tiempo comprensibles para quien los lee que es de lo que se trata al fin y al cabo".

**¿Qué significa la palabra amor, en tu obra poética?**

Para mí la palabra amor es una manera de definir los sentimientos hacia las personas, animales, plantas..., es decir te quiero a la vida "para no morir antes del tiempo previsto" por cierto esto es parte de un poema mío".

**¿Tú crees que la poesía, como el amor, continuarán haciéndose a mano, o por el contrario, se inventarán unas máquinas para ello?**

"Si algún día llegara a ocurrir eso sería porque las personas ya no seríamos personas seríamos máquinas o "robots", pero sinceramente creo que mientras en el mundo exista un poeta que sienta y escriba poesía, no, no sucederá".

**¿El poeta nace o se hace?**

"Pues mira, aunque esta pregunta suele ser tópica por excelencia yo te puedo decir que el poeta nace pero no se hace hasta que él mismo descubre que lo es".

**Para finalizar te agradeceré que me ofrezcas uno de tus poemas para dedicarlo a los lectores de "Benicarló al Día".**

"Siempre he deseado hacerle un pequeño homenaje póstumo a mi querido padre que supo quererme tanto y, ésta es la ocasión para podersele dedicar. Así que el poema va a ser una alegoría a él".



## ALEGORÍA A MI PADRE

A mi padre, mi querido padre...  
fiel amigo de mi infancia,  
el que me daba cariño  
y me llamaba paloma.

Si hay algo que me alienta  
en este sentirme sola,  
es recordar su ausencia,  
que para mí fue muy pronta.

Ser querido y amado por cuantos  
te comprendieron, con tus sueños  
de poeta y alma aventurera,  
siempre deseoso de dar  
a los demás, la alegría  
que sentías por tu libertad.

Siento correr en mí lo que  
tu dejaste, de por vida  
me siento tanto tu hija...  
mi padre...

Quiero gritar al viento  
para que todos lo sepan,  
¡llegué a comprenderte tarde!  
pero quiero hacerte saber, que  
tu sufrir dio su fruto y ha  
hecho nacer en mí lo que no  
llegué a ver en ti.  
Descansa tranquilo.  
Descansa en paz,  
tú te has merecido estar en la  
Gloria Eterna.

# Autovima, S. A.

NACIONAL 340, KM. 1043'5 - BENICARLÓ (Castellón)  
TEL. (964) 47 19 50 (3 Líneas) - FAX (964) 47 53 02



**"CONCESIONARIO FORD A SU SERVICIO"**





Por: José Carlos Beltrán

# EL FUTURO QUE VIENE



CARLOS JOAQUÍN BELTRÁN



JOSVI PALANQUES BAYARRI



BEATRIZ ÁLVAREZ



BRENDA BOZAGO



JESÚS DEL ARCO



ESTEFANÍA LLORACH



VÍCTOR BORRÁS



ALEJANDRO BORRÁS



LAURA BELTRÁN



DAVID CURTO



DAVINIA CURTO



MIGUEL FUENTES



NEREA FERRERES



HUMBERTO BALLESTER



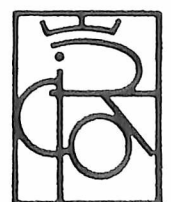
ANA PALANQUES BAYARRI

Son 15 benicarlandos y benicarlandas. Son el futuro, que dentro de unos años, en pleno siglo XXI pueden ser personajes de renombre y prestigio para la propia ciudad. Hoy, están inmersos en sus estudios iniciales y si saben aprovecharlos puede que alguno alcance alguna carrera o destaque en cualquier especialidad. Son benicarlandos y benicarlandas del futuro, que pueden escribir páginas de gloria para Benicarló.

JOSÉ PALANQUES

## Restaurante

# El Cortijo



Méndez Núñez, 85 - Teléfono (964) 47 00 75 - 12580 BENICARLÓ (Castellón)

# Despropósitos esperpénticos

Detallaba la prensa días atrás lo que cobran -no lo que ganan, que entre cobrar y ganar hay notable diferencia- algunas celebridades mundiales del deporte. Destacado en cabeza figura Michael Jordan que, a pesar de haber abandonado la práctica del baloncesto, ingresará en este año de crisis cinco mil millones de pesetas, es decir, catorce millones diarios o lo que es igual, y así les evito la división, seiscientas mil pesetas a la hora. ¿Qué cómo consigue semejante y apabullante cantidad el ex jugador de los Bulls de Chicago?. Pues mediante lo que los americanos llaman *marketing*. No hay firma estadounidense que se precie que no le contrate para sus *sports* televisivos y Jordan lo mismo anuncia un bolígrafo de diseño que una crema hidratante, unos cereales de fibra o unos bragueros ortopédicos. Hoy en los E.E.U.U. decide lo que opina "Air" Jordan. Ni Bill Clinton goza de tamaña credibilidad.

Pero una vez más aquí les damos a todos sopas con honda, acostumbrados que estamos a los delirios de grandeza que son signos inequívocos de locura (montamos los mejores Juegos Olímpicos de la historia y ahora nos enteramos de que las conducciones subterráneas de Barcelona construidas al efecto son una auténtica chapuza con 101 "puntos negros", levantamos para la Expo de Sevilla el mejor hotel del mundo, el Al-Andalus, que costó la friolera de diez mil millones de pesetas, y un año después se cae a pedazos, sus 700 habitaciones no son sino nido de telarañas y los 350 trabajadores que en él se



afanaban han ido a la calle). Pero no hay forma de que escarmentemos. Leo que el brasileño Vitor, futbolista fichado a principios de temporada por el Real Madrid, que acaba de darle la baja y un pasaje de regreso para el país de la samba, ha cobrado 25 millones, además de los 40 millones por 230 minutos de actividad (un partido completo y dos parciales). O sea 285.000 pesetas por minuto jugado, mucho más que el americano Jordan y además sin necesidad de poner caras bonitas en la tele.

El dislate del tal Vito no pasaría de jocosa anécdota si no se produjera en momentos en que el país vive sumido en una crisis más que aguda, con un índice de paro alarmante, en vísperas de una huelga general, sin posibilidad de pacto social y con una deuda pública que alcanza la astronómica cifra de 35 billones de pesetas (un tres, un cinco y doce ceros), o lo que es lo mismo, un millón de pesetas por cada español. Creo, de verdad, que estamos perdiendo la brújula, si no es que ya la hemos pedido del todo.

Un futbolista carioca, que encima es un auténtico petardo, le cuesta a un club español 285.000 pesetas por minuto. Y a todo esto, el insigne profesor Juan Oro mendigando unos duros que no le dan para montar un laboratorio. El nuestro ha dejado de ser país de pandereta para pasar a país de esperpéntico despropósito.

FRANCISCO A. PASTOR

## Libre para Publicidad

▲ José le niegan hospedaje en la posada y acomoda a María en el pesebre. El viento se cuela por las rendijas de la taina humilde, sólo el vaho del buey cachazudo y de la mula mohina caldea los corazones. Nace el Niño, cantan los pastores y un ángel de alas ingenuas de purpurina de plata dibuja en el cielo, con polvo de estrellas, las letras de la paz.

Nace el Niño esta noche otra vez, en milagro repetido durante casi dos mil años, mas héte aquí que unos desalmados apuntan al ángel con las armas de la soberbia, de la codicia y

C U E N T O N A V I D E Ñ O

# Llanto

FRANCISCO A. PASTOR

del odio. El ángel huye desparovido y en el cielo azul de la esperanza la paz se quiebra, cae y se estrella contra la Tierra de los hombres de mala voluntad. En el pesebre siguen el buey y la mula, pero ¿y los pastorcillos de

cada prodigio navideño? ¿Por qué ni villancicos, ni pandereatas, ni zambombas? Uno de los zagales que era negro murió de hambre en una choza del África profunda, y a otro que era blanco le mató una ráfaga de

metralla a la puerta de una escuela croata, y a otro más que era zambo le mordió una serpiente de cascabel cuando iba a por un cántaro de agua al arroyo de la reserva, y hasta hubo uno que era cobrizo que reventó de sed al borde de un pozo seco en tierras del Sahel. Y a los que quedaron, que ya pocos son, no les sale la voz, atenazados que están por el espanto.

También tiene miedo el ángel de la paz, que se esconde detrás de una nube. Al cielo se le han caído las estrellas y al fondo del pesebre, entre la mula y el buey, el Niño recién nacido llora.

## El grupo poético "Espinela" de Benicarló celebra el Día Mundial de la Poesía

Con motivo de la festividad de San Juan de la Cruz, 14 de diciembre, el pasado viernes día 17 en el salón de actos de la Asociación de Antiguos Alumnos de "La Salle" de Benicarló, el Grupo Poético "Espinela" dio una lectura de poemas por quinto año consecutivo conmemorando la efemérides y, este año con mucha más ilusión, puesto que S.S. Juan Pablo II en el breve apostólico "Inter praeclaros poetas" declaró en fecha del 8 de marzo de 1993, tras varios años de peticiones a San Juan de la Cruz "Patrono de los poetas de lengua española", texto que fue leído por su integridad por la poeta Nieves Salvador, quien a la vez presentó el acto y a cada uno de los miembros de "Espinela" que intervinieron en el mismo.

Antonia Cañete, Manolo Sal-

vador, Paquita Pavía, Paula de Pablos, Rafael Alcántara, Juan Antonio Díaz, Mayte Andrade, Julio Sansano, Jaime Gascó, cerrando la lectura el presidente del grupo, José Carlos Beltrán, quien agradeció la presencia de los asistentes y anunció que para el próximo día 30

dentro de Benicarlania se ofrecerá en el Auditorio Municipal una lectura de poemas navideños. Así como recordó que "Espinela" está celebrando su X Aniversario, que culminará con la presentación de un libro histórico colectivo bajo el título de "Década Espinela", entre otras

muchas actividades.

"Espinela", una vez más, nos dio ejemplo de una labor en marcha en pro de la cultura, lejos de cualquier otro interés que no sea la divulgación del verso, silenciosamente pero con constancia ajeno compromisos políticos sociales con total independencia y aportando lo mejor que llevan dentro, su poesía.



**EL GRUPO POÉTICO "ESPINELA" DE BENICARLÓ AGRADECE A SUS COLABORADORES LA PARTICIPACIÓN EN EL SORTEO DE LA TALLA DE MADERA DE JULIO SANSANO DEL PASADO DÍA 22 DE DICIEMBRE DE 1993. YA QUE ELLO HARÁ POSIBLE LA PUBLICACIÓN DE UN LIBRO COLECTIVO "DÉCADA ESPINELA 1984-1994" CON MOTIVO DEL X ANIVERSARIO DEL GRUPO EN PRO DE LA DIVULGACIÓN POÉTICA. GRACIAS BENICARLÓ, SIEMPRE EN PAZ, AMOR Y POESÍA.**



Los muebles  
para vivir mejor

**MUEBLES PALAU, S.A.**  
apartado 22 - tel. (9649 47 17 50\*)

**12580 BENICARLÓ**  
telex 65544 palau e - fax 964 / 47 09 72



# JORNADA LASALIANA '93

## Asociación Antiguos Alumnos "La Salle" Benicarló

**José Carlos Beltrán**



La **Asociación de Antiguos Alumnos de "La Salle" de Benicarló**, sigue su marcha ascendente en pro de la divulgación cultural bajo un prisma cristiano y ciudadano, aportando su colaboración para afianzar a Benicarló como la Capital Cultural del Maestrazgo. Así lo han demostrado en esta Jornada Lasaliana de 1993 que la reiniciaron dando la bienvenida a los socios, amigos y simpatizantes con un desayuno de chocolate con churros, servidos por la original idea de un furgón adecuado para tal fin, cosa que todo aquél que lo vio y probó quedó satisfecho por el detalle de estos hombres jóvenes que cada año nos sorprenden con el querer mejorar todas sus actividades.

Acto seguido se ofreció una Eucaristía, que si bien

tradicionalmente la celebrara el Asesor espiritual de la Asociación el Rvdo. **José Tomás** en este año, como homenaje de la Asociación a uno de sus miembros y con la satisfacción que ello comporta lo hizo un joven antiguo alumno recién ordenado sacerdote el Rvdo. **Javier Vallés Grau**, que con un homilía llena de humanidad nos hizo vivir a todos momentos de emoción, con palabras llenas de realismo y efectividad espiritual, ofreciendo la eucaristía por los Socios difuntos y en especial por los de este año 1993, hombres que aportaron lo mejor de sus vidas para que esta Asociación hoy fuera una realidad viva, ellos fueron, son y serán: **Juan Antonio Mañá Forés, Salvador Fontcuberta Lores, Carmen Roda de Jovaní, José María Fibla Mascarell, Eduardo Bellvís Martí**, y el padre de nuestro hermano Director **D. Victoriano Martín**, que Dios le tenga en su gloria.

Acto seguido se inició la Asamblea anual con la lectura del día pronunciada por el Director del Colegio el Hermano **Victoriano Martín** que recordó lo importante que es estar unidos, e invitó a seguir en el camino emprendido para que las nue-

vas generaciones puedan disfrutar de un Centro social cristiano en el que la amistad y la cultura se vean palpables. Luego sería el presidente de la Asociación **José Ramón Batiste Peñaranda** quien daría la bienvenida a los socios, agradeciendo la presencia del Alcalde de la Ciudad y socio **D. Jaime Mundo Alberto** y señora, siempre cerca y compartiendo nuestra andadura, así como a la familia Vallés por su colaboración y al grupo de Antiguos Alumnos de 80 años que año tras año nos acompañan, sin olvidarse a la Coral Infantil que momentos antes nos habían ofrecido un recital de sus canciones tres villancicos y dos canciones populares bajo la dirección del maestro **Luis Vallés Rubio**, para darle paso al Secretario **Juan Antonio Sorlí** que dio lectura del acto del año anterior y memoria de actividades.

Luego sería **Jaime Tena** que como tesorero leyó el balance económico. Para seguir el presidente **José Ramón Batiste** presentando el plan de actividades para el nuevo año 1994, entre las que destacan la realización de Foros de opinión, la publicación de cuatro nuevas entregas del boletín "**La Gruta**", un programa de ac-

tividades para los niños, la realización de una biblioteca formada con libros regalados y dedicados por los socios a fin que con el tiempo sea a la vez un archivo de recuerdos personales de los propios miembros de la asociación, así mismo invito a reemprender la tradición de "los primeros viernes del mes" tan arraigada en los mejores tiempos del Colegio. Se aprobó igualmente la subida de la cuota anual en 300 ptas. y se pasó a ruegos y preguntas, en las que hay que destacar de una manera eficaz la intervención del Asesor Espiritual que presidía la Asamblea el Rvdo. **José Tomás**, que en tono realista aclaró conceptos y animó a todos a seguir colaborando como siempre, sin tapujos e ilusionados.

Esta **Jornada Lasaliana 1993** se cerró con una comida de hermandad en el comedor del colegio servida por los miembros de la junta de gobierno con un claro afán de colaboración y amistad. La Asociación de Antiguos Alumnos de "La Salle" de Benicarló, un año más estuvo ahí para recordar que Benicarló se hace entre todos y que la cultura es la simiente que día a día hace crecer una ciudad hacia un futuro mejor.

# IFF

## IFF BENICARLO, S.A.

AVDA. FELIPE KLEIN, 2 - 12580 BENICARLO (Castellón) ESPAÑA  
 TELF. (64) 47 02 00 - FAX (64) 47 34 11 - TELEX 65574

# La gastronomía gallega, en Madrid: su historia

Es muy posible que algunos de los que me leen, hayan viajado a Galicia y degustado los exquisitos platos gallegos. Deleitarse en estos platos es tarea inevitable. Por ello quiero en este breve artículo hacer una glosa de la deliciosa cocina galaica, deseando les aproveche.

**Comentario inicial:** Al contrario de lo que ocurre con otras regiones españolas, podría decirse sin exagerar que Galicia está "donde se encuentra el tipismo galaico", ya sea en Santiago de Compostela, en Ortigueira, en Vigo, en Mondoñedo y en todas las "rías bajas". También, en cualquier parte de nuestra geografía en todo el mundo, en donde viva un ciudadano gallego que se ha propuesto "reinventar la gastronomía de su tierra".

Esto se puede comprobar en el Restaurante "GOMBARRO" de Madrid, un local que inauguró en 1972 Manuel Domínguez Limeres, trayéndose incluso el agua de la ría de Vigo para poder condimentar sus guisos así como acomodar adecuadamente sus "centollos, cangrejos, bogavantes, nécoras, et." que tienen, por supuesto, una dependencia acuática para ser fieles a los mismos.

La experiencia culinaria del propietario citado le convierten en "uno de esos gallegos universales en los que se ejemplifican los etéreos conceptos de "morriña" y "saudade".

Todo este arte culinario le proviene de su padre, propietario de un restaurante en Vigo, aunque por supuesto, hay que añadir las lecciones recibidas en su paso a partir de los dieciseis años por otros restaurantes de Madrid, Barcelona, París y nuevamente Madrid, ciudad en la que decidió asentarse y abrir el "GOMBARRO", un restaurante emblemático en el que ha conseguido llevar a feliz término su afán por per-

feccionar las tradicionales recetas de la cocina gallega. Por ello, no es de extrañar que Manuel Domínguez siga ostentando la presidencia de la Asociación "Amigos de la Cocina gallega" a cuyo frente ha contribuido a llevar por todo el mundo los mejores productos que proporcionan las tierras y mares de la patria del inolvidable poeta Castelao.

**La Gastronomía gallega:** En el restaurante "Gombarro" se recibe diariamente un homenaje al rodaballo, la merluza, la lubina, el pulpo, las vieiras, los langostinos, el lubrigante, etc., pero siempre traídos por vía aérea, fresquísimos y con un toque especial. No obstante, no sólo de pan vive el hombre y Gombarro también ofrece guisos exquisitos como el "cocido o caldo gallego", el "lomo de cerdo asado a la gallega" y una enorme variedad de postres de todas las especies.

Por otra parte, el restaurante Gombarro de Madrid, ha tenido enorme éxito convenciendo a todos sus numerosos clientes que lo que comúnmente se entiende por "cocina gallega" corresponde a una artesanía sumamente delicada, en la que el acompañamiento del vino alcanza también un papel relevante. Así, en este restaurante se pueden seleccionar los mejores "ribeiros y alvarinos" y "condados", aunque no se descartan tampoco un buen Rioja o un excitante Ribera del Duero.

Concluyendo, a la vista de lo relatado podemos decir: que "Galicia también está en Madrid".

Y como prueba de este aserto, podemos indicar las direcciones de algunos restaurantes gallegos, en donde podremos degustar con placer platos gallegos de excelente preparación y calidad. Entre estos figuran los siguientes:

En Madrid: Restaurante Gombarro, Reina Mercedes, 12.

En Galicia: Restaurante Casa

Pardo, Novoa Santos, 15, La Coaña. Restaurante Toño Vicente, Rosalía de Castro, 24, Santiago de Compostela. Restaurante Sibarís, García Borbón, 122, Vigo. Restaurante Casa Solla, Carretera de La Toja, 986, San Salvador de Poyo (Pontevedra). Restaurante Doña Antonia, Soportales de la Herrería, 9, Pontevedra. Restaurante Chocolate, Avenida de Cambados, 151, Villa Juan (Villagarcía de Arosa). Restaurante Loliña, Alameda, 1, Carril (Villagarcía de Arosa) y Restaurante San Miguel, San Miguel, 12-14, Orense.

#### **Gastronomía:**

Como prueba de lo antedicho y para despertar un voraz apetito en ustedes, me complazco en presentarles dos de los "platos de cocina gallega" que podríamos decir, son representativos de esta gastronomía de Galicia. Son los siguientes:

#### **a) Sufilé de Espinacas:**

Para 6 personas. Tiempo de preparación: media hora + 1 hora de cocción. Dificultad: ninguna. Ingredientes: un manojo de espinacas frescas, cinco cucharadas de mantequilla, cuatro cucharadas de harina flor, cuarto de litro de leche sin descremar, 100 gramos de queso rallado gruyere, cuatro huevos más una clara, sal y pimienta, dos cucharadas de pan rallado, nuez moscada rallada.

Técnica de preparación: 1/ Empezar por lavar con varias aguas las espinacas a las que habremos quitado los rabos. 2/ En una cacerola grande poner las espinacas anteriores con muy poca agua potable de calidad y una cucharada de mantequilla. Dar un hervor de 10 minutos. Escurrir y picar. 3/ Hacer una bechamel con el resto de la mantequilla, la harina y la leche. Salpimentar y echar un poquito de nuez moscada. 4/ Fuera del fuego agregar las yemas y el queso rallado, re-

servando un poco. Mezclar con las espinacas. Añadir suavemente las claras batidas "a punto de nieve". 5/ En una fuente de horno engrasada, pondremos el pan rallado y moveremos para que adhiera a los lados y fondo de la cazuela. Verter encima la masa de espinacas y humear durante media hora. El horno estará encendido un cuarto de hora antes de ser usado y sólo por abajo. Diez minutos antes de finalizar la cocción, espolvorear el resto de queso. Servir inmediatamente.

#### **b) Pavo en pepitoria:**

Para seis personas. Tiempo de preparación: un cuarto de hora más treinta minutos de cocción. Dificultad: ninguna. Ingredientes: un muslo y dos pechugas de pavo troceado y limpio, una cebolla, tres cucharadas de manteca, un ramillete de perejil, 50 gramos de piñones, dos yemas de huevo, sal y pimienta, medio litro de caldo de ave, una cucharada de harina, un limón.

Técnica de preparación: 1/ Se escalda el pavo limpio en agua hirviendo. Se saca la cebolla picada y el perejil. Se rehoga bien y se salpimenta. Se agrega una cucharada de harina y se remueve el conjunto. 3/ Se trituran finamente en un mortero los piñones y las almendras, agregando este picado a la olla. Se cierra ésta y se cuece a presión durante una hora. 4/ Se saca el pavo. A la salsa se le agregan las yemas y el zumo de limón. Se remueve el conjunto con una cuchara de madera y se da un hervor. Se sirve el pavo en su salsa.

¿Verdad que estos dos platos son exquisitos? Pues bien, ama de casa, adelante. Prepárelos usted, ya que su técnica es sencillísima y verá a sus familiares chuparse los dedos. ¡Que aproveche!

**Referencia:** Parabene, E. "La Cocina Galaica", 1993.

■ **Fernando Tartarín**

# Libre para Publicidad



# Presentación del Paso "El Descendimiento de la Cruz"

*En una cena de gala promovida por la nueva Cofradía del Paso "El Descendimiento de la Cruz", se reunieron en "El Cortijo" los componentes de la nueva Cofradía, socios y simpatizantes para una especie de presentación oficial de lo que será el nuevo Paso.*

## José Palanques

La presentación se realizó con esta cena de gala con el fin de poder recaudar fondos para la construcción del nuevo Paso que realizan en Cervera del Maestre los tallistas Hnos. Ullastrell, y cuyo valor global supera los cuatro millones de pesetas. Hay que destacar que en la cena fueron presentados igualmente los nuevos estatutos de la Cofradía, que tiene actualmente 75 cónfrades, que abonan como cuota de entrada 25.000 ptas.

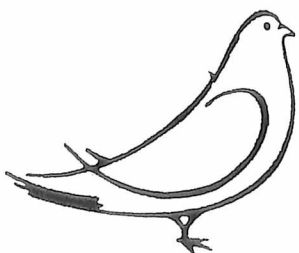
Lo que comenzó un día ya lejano en la ilusión de crear una nueva cofradía para la Semana Santa de Benicarló, se ha traducido en una realidad, gracias al empuje, ilusión y buen respaldo de las amistades de Manuel Rico, que con la construcción del nuevo Paso, no solamente cumple la ilusión sino además dota a Benicarló de uno de los Pasos más excepcionales que existirán en la Semana Santa de toda la provincia. En la citada cena se sortearon varios regalos entre los asistentes, con el fin de contribuir con ello al mensaje de ayuda que con el acto en cuestión se realizó.

También hay que destacar que en esta velada se presentaron las fotografías del nuevo Paso casi acabado, al que le faltan algunos retoques, para que los asistentes comprobasen la magnitud de la obra realizada en talla de madera y personajes religiosos a tamaño natural.

Estuvo presente Juan Bellvís, el que inicialmente será el Hermano Mayor Cofrade, que quedó maravillado de la obra, pues no había conocido cómo estaban los trabajos hasta la fecha. La Cofradía también tendrá socios residentes fuera de España.

Se dieron a conocer los que en principio serán los que comanden el Paso, que aparecen en la imagen, Julio Pitarich, Luis Guarch, Juan Eduardo Bellvís, Manolo Rico, Felipe Coll y Juan Sorlí.

A destacar la presencia de Manolo Rico, el promotor y organizador de esta brillante página para Benicarló, hombre al que no le duelen prendas cuando se trata de hacer algo por la ciudad, y al mismo tiempo, ya como historial, el haber sido el pionero del inicio de las fallas en Benicarló hace este año precisamente 22 años.



PRIMO RIVERA, 30

## BARTOLOMÉ

AGENCIA INMOBILIARIA  
ALQUILER Y VENTA  
APARTAMENTOS CHALETS

PEÑÍSCOLA

TEL. 48 95 68



# Nuevos accesos a Benicarló por la Carretera Nacional 340

**Benicarló** está perfilando su futuro con la finalización de las vías de acceso a la ciudad, llegando desde Barcelona por la Carretera General 340, con tres vías de acceso que cambiarán por completo la nueva entrada a nuestra ciudad.

**José Palanques**

La amplia perspectiva que ofrece la panorámica de las nuevas vías de acceso a la nuestra ciudad se inicia en el llamado Puente de Surrach, donde se ha construido un "scalextric" que conduce por los laterales de la actual N-340 hasta la nueva entrada de Benicarló, por la llamada Avenida de Cataluña, donde se ha hecho una rotonda a la salida del nuevo puente construido que dará acceso directo a la población sin los peligros que comportaba el pararse en el centro de la calzada para realizar la maniobra para entrar a Benicarló. Estas obras, que están

realizándose en la actualidad y que tendrán su inauguración oficial dentro del año 1994 y que están realizadas por el Ministerio de Obras Públicas, tienen importe total que supera los trescientos millones de pesetas.

Con el nuevo puente construido sobre el Río Seco, la ciudad tendrá una descongestión importante para poder entrar en la misma, sin los impedimentos propios de la circulación, dado que la entrada por la Avenida de Cataluña, que está junto al Parque Comarcal de Bomberos, hace que entrar y salir de la ciudad sea algo que permita el enlace con la Carretera 501 hacia Peñíscola con

mayor fluidez.

Falta saber ahora qué dirección se dará a las calles Pío XII y Juan Carlos I, dado que se seguramente se tendrá que variar su sentido de circulación actual, aunque puede ser que la circulación se desvie por la Avenida Méndez Núñez hacia la Avenida Marqués de Benicarló, para desembocar en el Paseo Marítimo y enlazar con la Carretera 501, que conduce hacia Peñíscola.

Benicarló, con nueva estructura de sus entradas, ha dado un paso de gigantes hacia su futuro y muy especialmente en lo que concierne a la fluidez de su circulación rodada.



## Parador Costa del Azahar

Benicarló

Promocione, celebre y dé brillantez a sus actos en un marco ideal. Bodas, comidas de trabajo, comuniones...

Precios ajustados a sus presupuestos

CONSULTE al teléfono: 47 01 00

# ¡¡SE INAUGURÓ BENICARLANDIA!!

*En la mañana del domingo 26 de diciembre se inauguró en nuestra ciudad "Benicarlandia '93", con la salida oficial de la comitiva desde la Plaza de la Constitución, para ir visitando cada uno de los colegios, seis en total, donde este año se realizará la tercera edición de este certamen.*

## José Palanques

La comitiva de "Benicarlandia" salió desde la Oficina de Turismo con la participación central del concejal de Cultura, el Alcalde de la ciudad y el promotor de "Benicarlandia '93", José María Fibla, portavoz de la Fundación Compte Fibla, autora del proyecto.

Desde dicho lugar se fue a visitar en primer lugar el colegio Francisco Catalán, instalado en el sector de la Calle Puig de la Nao, donde se disparó una traca y se dio el comienzo oficial a la fiesta. Desde allí se marchó hasta el colegio Ntra. Sra. de la Consolación, que está en la Plaza Madre Molas, donde con el disparo de otra traca se procedió igualmente a su inauguración de cara a "Benicarlandia '93".

La próxima parada fue el colegio Eduardo Martínez Ródenas, instalado en el barrio marítimo de la ciudad, donde la traca lo fue con sorpresa, pues multitud de bolsas de caramelos fueron envueltos con la pólvora de la traca, haciendo que los pequeños se repartieran el botín.

Se visitó seguidamente el colegio Marqués de Benicarló, donde se dio una vuelta al patio por todos los que seguían la caravana de bicicletas que iban engrosando sus filas a medida que se visitaban los colegios. Desde allí se fue al colegio La Salle, el único en el

que no hubo recepción oficial, aunque al igual que en el resto, la Colla de Dolçainers y Tamboril interpretó la misma melodía que habían hecho en los restantes colegios. En La Salle no hubo traca, dado que al parecer el profesorado andaba de vacaciones y solamente en la última fecha del sábado 1 de 1994, harán la recepción oficial.

La última visita realizada fue al colegio Jaume I, donde ya se pudo observar que la parte del mapa que les corresponde hacer en estas seis fechas de "Benicarlandia" estaba semi-construido, para llegada la fecha de la clausura, se unirán todos, configurando entre los seis colegios el mapa de la ciudad por distritos.

Desde el Jaume I se marchó hacia la plaza de San Bartolomé, donde comenzaron a repicar las campanas anunciando el nacimiento de "Benicarlandia '93", y haciendo una rueda con las manos enlazadas y cantando canciones navideñas, en las que el alcalde y el concejal de cultura junto con Papa Noel, formaban parte de la comitiva.

Por la tarde, a las 5,30 h., se procedió a la presentación de "Benicarlandia '93" a la ciudad y seguidamente se realizó la Fiesta de los Voluntarios. Más tarde y dentro de la programación navideña, se hizo un recorrido por todos los belenes de la ciudad, en compañía de la



Reina de las Fiestas y la comitiva festiva.

## A destacar

La primera de las fechas se desarrolló en el colegio Jaime I, y la asistencia fue realmente superior al alumnado asistente a las clases, dado que los 405 alumnos se vieron desbordados en cerca de un millar, entre visitantes mayores y pequeños, que hicieron que las aulas gozasen de una actividad realmente desusada.

Los talleres de bolillos, electricidad, remiendo de redes, tablas de gimnasia y acampada, fueron un éxito de participación, desbordándose las previsiones en los talleres de zambombas, confecciones de parchís, construcción de sillas y comunicación por radio, donde llegaron a tener contactos con Rusia por los radioaficionados de la zona.

También la construcción de cometas, taller de cestería, conchas y caracolillos, fueron objeto de atención

por parte de los niños que acogieron sus tareas con mucha ilusión, creando entre el profesorado la posibilidad de hacer de estos talleres de juego, clases de futuro en la propia escuela, algo que se puede llegar a estudiar. El día acabó en los estudios de TV Benicarló, donde se hizo un resumen de la jornada por los monitores y profesores de cada uno de los colegios.

El martes 21 la actividad estuvo en el colegio Marqués de Benicarló, donde se realizó el taller de Unidos por la Paz, con un montaje a cargo del Grupo Xiruca, igualmente se hicieron talleres de creatividad, pintura con los dedos y sobre piedras, taller de arte y pintura sobre espejos, cestería, taller de zambombas, castañuelas de caña, cordar sillas, exposición de herramientas y taller de nudos marinos, ambientaron todo el día en el Marqués de Benicarló, que acababa por la tarde con juegos deportivos. Pero la fiesta seguía.

# B I L L A R

Por: **JULIO SANSANO I ROCA**

Ha finalizado ya el Campeonato de Billar de segunda categoría en su modalidad de libre, que se celebró en los salones del Club Ajedrez Benicarló.

Este campeonato quedó un tanto desvirtuado en su concepto deportivo porque uno de sus componentes, de muy escasa conciencia deportiva, sólo jugaba para ser campeón -cosa que a mí me parece muy honorable y muy digna-, pero, lo que ya no me parece tan digno de un deportista es que tras perder dos partidas, y viendo que ya no podía ser campeón, decidió, en un gesto de desprecio y menosprecio hacia los otros compañeros, retirarse de la competición sin terminar las partidas que le faltaban.

Así, Julio Sansano -el que suscribe esta crónica-, que logró una puntuación de siete puntos ganados en partidas juga-

das, y venciendo a este "señor" quedó segundo, detrás de Ramón Doménech, que sólo logró cinco puntos en partidas jugadas, ya que le fueron adjudicados los dos puntos del tráfuga, sin jugarlos; además de otro punto de otra partida que tampoco fue jugada y se partieron los puntos, logrando un total de ocho.

Con esto yo no quiero poner en entredicho el título de campeón de Ramón Doménech, un verdadero señor y un deportista ejemplar, que estoy seguro que su voluntad hubiese sido jugar todas las partidas y conseguir el

título con toda claridad. Yo estoy seguro que lo hubiera ganado lo mismo.

Así la clasificación quedó como sigue a continuación:

- Campeón: Ramón Doménech.
- Subcampeón: Julio Sansano.
- Tercer clasificado: E. Curto.
- Cuarto clasificado: Aurelio Camarero.
- Quinto clasificado: Francisco Bueno.

El "desertor" no merece que su nombre figure al lado de estos deportistas a los que menospreció, sexto y último.

En el momento de es-

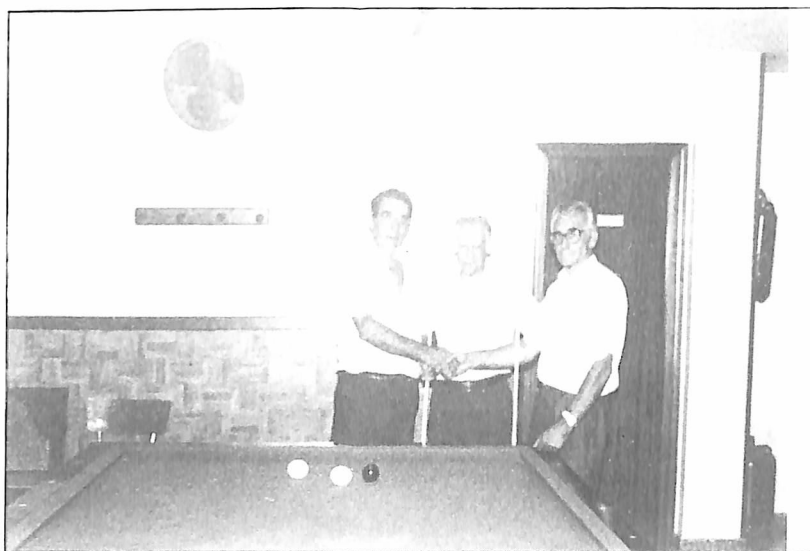
cribir esta crónica, ha empezado ya el Campeonato de Primera en su especialidad de libre. Este grupo lo componen los siguientes jugadores:

- Javier Ballester.
- Enrique Pruñonosa.
- Manolo López.
- Anselmo Villarroya.
- Juan Burriel.
- Francisco Guzmán.

De momento, Javier y Anselmo, cuentan sus partidas por victorias.

Este año el título de campeón de primera, está abierto para todos los jugadores, ya que, al no participar Ángel Saucedo, que los últimos años fue el campeón "vitalicio", cualquiera puede alzarse con el título de campeón de primera. Saucedo era el único que podía hacer series de hasta doscientas carambolas de una sola tacada.

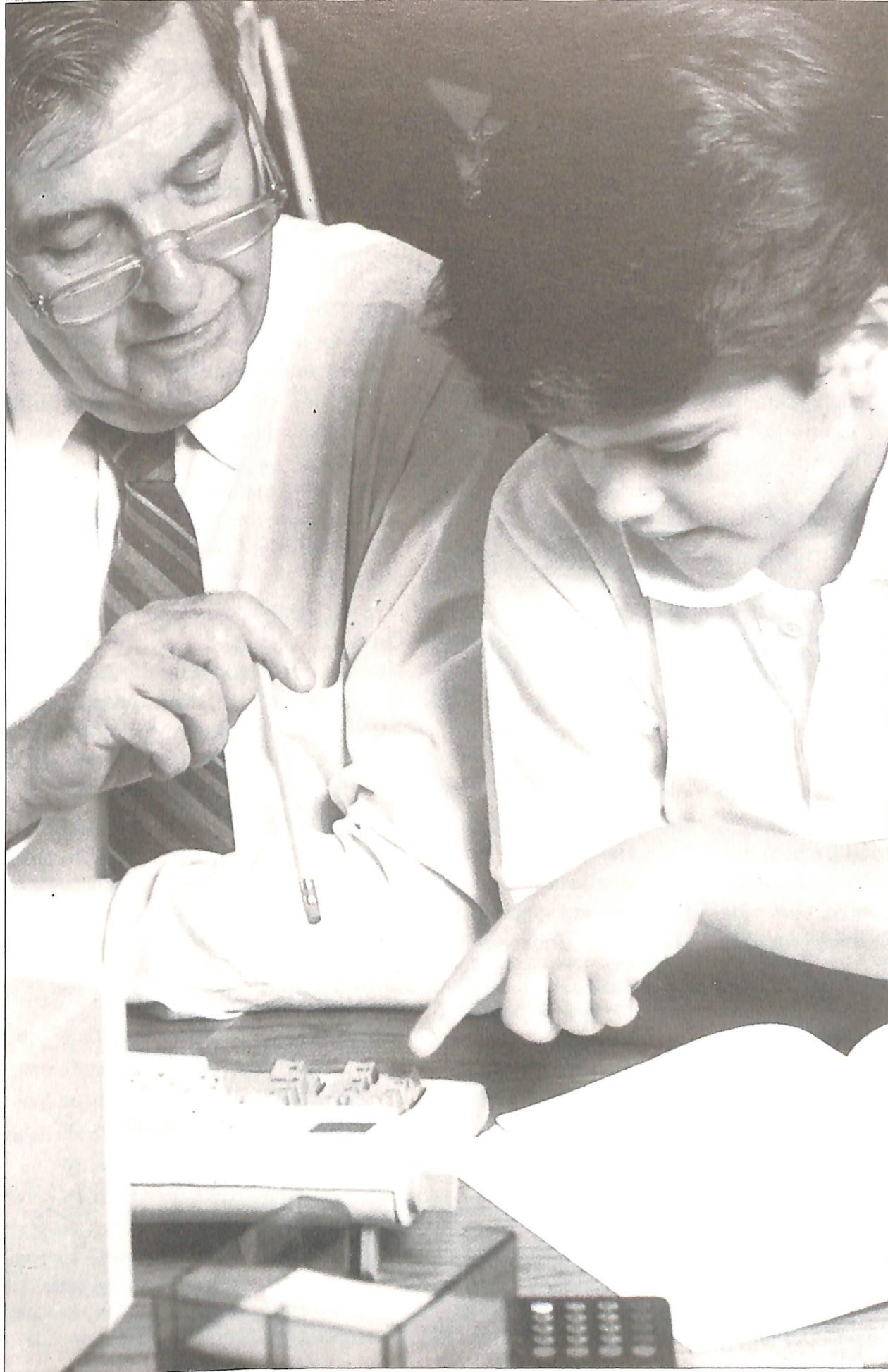
Estas partidas pueden verlas en los salones del Club Ajedrez Benicarló, los sábados y domingos a partir de las tres de la tarde.



**VENDO PARTICIPACIÓN  
DEL CLUB DE TENIS  
BENICARLÓ  
INTERESADOS LLAMAR  
AL TELÉFONO  
47 26 96**

**SOCIO CLUB DE TENIS BENICARLÓ  
VENDE PARTICIPACIÓN  
DEL MISMO  
INTERESADOS LLAMAR DE  
13 H. A 15 H.  
AL TELF. 964 / 47 24 84**





# *haciendo futuro*



**CRIMOSA**

CRISTAL-MOBLE S.A.

**SEBASTIÁ**

SEBASTIA - MOLINER, S. L.



**MOBEL RECORD, S.A.**

EL RECORD DEL MUEBLE